

# EVANGELISCHE MITEINANDER

*Miteinander evangelisch!*



**INHALTE** Wort der Kuratorin und des Pfarrers – Konzerte und Open-Air –  
Evangelischer Kirchentag NÖ – Wissenswertes zum Kirchenwahljahr – Urlaubstermine –  
Lebensbewegungen – Sponsoren – Gottesdienste im Grünen und alle Termine

## MONATSSPRUCH JULI 2023

**»Jesus Christus spricht: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen,  
damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet.«** Mt 5, 44-45



*Liebe Schwestern  
und Brüder!*

Jedes Jahr geht es mir gleich: das Jahr beginnt im Schrittempo, nach Weihnachten scheint die Zeit fast stehen zu bleiben. Im Februar freue ich mich schon auf den Frühling, doch dann im März ist der Waldboden schon violett bedeckt mit Leberblümchen und Veilchen und auf einmal nimmt das Jahr an Fahrt auf und im Nu ist schon wieder Juni und wir nähern uns dem Sommer und damit der Ferienzeit. Die Hälfte des Jahres ist vergangen und ich versuche mich daran zu erinnern, was alles in den letzten Monaten passiert ist. Können Sie sich erinnern was Sie alles erlebt haben im letzten halben Jahr? Natürlich ein halbes Jahr ist keine lange Zeitspanne, und doch passiert in unser aller Leben so viel Verschiedenes. In unseren Familien, im Berufsleben, in der Schule, und natürlich auch in unserer Pfarrgemeinde. Ich finde es lohnt sich immer wieder innezuhalten, um sich zu besinnen was wir alles erleben durften, was wir alles gemeinsam geschafft und bewegt haben.

Der heurige Weltgebetstag wurde von den Frauen aus Taiwan unter dem Motto "Glaube bewegt" vorbereitet. Wir waren heuer im Stift Lillienfeld zu Gast, wo wir herzlich empfangen wurden. Es war ein schönes Miteinander und wir konnten die heurigen Projekte wieder durch unsere Spenden unterstützen.

Ende März fand wieder unser großer Bücherflohmarkt statt, für den seit heuer Lektor Alexander Marko hauptverantwortlich ist. Es war wie jedes Mal sehr viel Arbeit, ich möchte allen, die mitgeholfen haben ein großes Dankeschön aussprechen.

Unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden haben heuer wieder den „Kreuzweg der Jugend“ gemeinsam mit unserem Pfarrer vorbereitet. Dieser stand heuer unter dem Motto „beziehungsweise“ und ich habe sie für ihren Mut bewundert sehr viel Persönliches aus ihren zwischenmenschlichen Beziehungen preiszugeben.

Das Tauferinnerungsfest war heuer ganz besonders, weil nicht nur die Volksschüler ihr Fest feierten, sondern auch eine Taufe gefeiert wurde.

Diese Ereignisse sind nur ein paar Höhepunkte des letzten halben Jahres und jeder von Ihnen hat seine eigenen Erinnerungen für die er dankbar ist und über die er sich freut.

Ich wünsche Ihnen auch für die kommende Zeit viele schöne Ereignisse, an die sie sich später gerne zurückerinnern.

*Ihre Kuratorin Mag.<sup>a</sup> Karin Heisting*



## Sommerkonzert

**ROSENKLING &  
BERNSTEIN**

**Samstag, 8.7.2023  
19.00 Uhr**

**Evangelische Kirche Traisen**

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt!  
Eintritt: Freie Spende



*Liebe Schwestern  
und Brüder!*



Nach unserem gut besuchten Bücherflohmarkt, den wunderschönen Osterfeierlichkeiten und einem fröhlichem Geburtstagsnachmittag für unsere Senioren, nach dem strahlenden Taferinnerungsfest und einer segensreichen Konfirmation, nach vielen gelungenen Gottesdiensten, Taufen, Segnungsfeiern und Begegnungen, nach Besprechungen und langen Sitzungen auf Pfarr- und Diözesanebene... bin ich jetzt richtig froh, dass die Urlaubszeit naht!

Im Herzen weiß ich es stets und versuche es auch zu beherzigen:

**„NUR IN DER RUHE LIEGT DIE KRAFT“** –

aber immer wieder ertappe ich mich dabei, ihn eben nicht zu beachten, sondern mich mitstressen, mitreißen zu lassen von all der Wichtigkeit, die das erfüllte Leben scheinbar einfordert.

Derweil hat mein Großvater es mir immer vorgelebt: Er hat eisern auf seinen Mittagsschlaf be-

standen, auch wenn wir als ganze Familie zusammengekommen sind, oder wir auswärts waren – er hat es immer geschafft, sich einen „Ruheplatz“ zu suchen und zu gönnen. Eine tiefe Kraft ist von diesem Rhythmus ausgegangen, er hat unseren Familienalltag strukturiert und Pausen etabliert, es war nichts Anrühiges dabei, sich mitten am Tag hinzulegen.

Jetzt merke ich, wie es mir fehlt, wenn ich mich treiben lasse, das noch zu tun und dies noch zu erledigen und das geht sich sicher auch noch aus – nein eben nicht! Wir verlieren uns und auch Gott im Getriebe des Lebens.

Nach einem arbeitsreichen und wundervollen Jahr sage ich allen MitarbeiterInnen ein herzliches „Vergelt's Gott“ und wünsche ihnen und euch allen und mir die tiefe Ruhe, in der wir die bergende Kraft unseres Gottes erfahren dürfen.

Einen gesegneten Sommer wünscht Ihnen/ Euch

*Ihr/ Euer Pfarrer Mag. Jörg Lusche*

## FESTLICHE EINWEIHUNG DER NEUEN HOFBAUER ORGEL FÜR DIE WALDKIRCHE ST. AEGYD A.N.

Dank einer Spende von Manfred Herz und Engelbert Glaser (im Bild rechts) bekam die Waldkirche in St. Aegyde eine neue Orgel. Mit Gottes Lob und in Dankbarkeit für die erste Pfeifenorgel in der Waldkirche der Orgelbaufirma Hofbauer aus München, feierte die Gemeinde am Sonntag Sexagesimae, am 12. Februar dieses Jahres die Einweihung der neuen Orgel. Die Pfeifenorgel ist eine große Bereicherung für diese schöne Jugendstilkirche – eine Orgelbegleitung für die Lebenssituationen von Taufen, Trauungen und Beerdigungen und für wunderbare Konzerte. Mit dem Klang der Orgel zur Ehre Gottes wissen wir uns gehalten und getragen durch und von Gottes Wort.

## UND EINFÜHRUNG VON ALEXANDER MARKO IN DAS AMT DES LEKTORS UNSERER PFARRGEMEINDE

Und so wurde in diesem Gottesdienst Alexander Marko ins Amt des Lektors unserer Pfarrgemeinde eingeführt. Herzlich Willkommen im Kreis der PredigerInnen unserer beiden Pfarrgemeinden Mitterbach und St. Aegyde a.N.-Traisen.

## PS

Das bisherige Instrument, eine bewährte „elektronische Orgel“, wurde somit unserer Nachbargemeinde Mitterbach gespendet und steht auf der Empore der Kirche in Reith. Dank an die dortigen Organisten Dr. Martin Zeh, Prof. Dr. Wolfgang Kubelka und der Freiwilligen Feuerwehr für die Übersiedelung der Orgel von St. Aegyde a.N. hinauf auf die Reither Empore.





## Miteinander Verantwortung tragen

Über Gemeindevertretung und Presbyterium in der Geschichte der Evangelischen Kirche. Schon in den christlichen Urgemeinden fanden Wahlen statt. Interessant ist auch, warum die evangelische Gemeinde in Österreich schon von ihrer Geschichte her zu mehr Mitbestimmung tendiert hat.

**D**ieses Jahr findet die Wahl zur Gemeindevertretung und zum Presbyterium in der Evangelischen Kirche statt. Die Mitglieder der Gemeindevertretung werden alle sechs Jahre von den Gemeindemitgliedern gewählt. Die Wahl von Ämtern für den Dienst an der christlichen Gemeinde lässt sich bereits in der Bibel nachweisen. Da es Unstimmigkeiten bei der täglichen Versorgung der Witwen der Jerusalemer Urgemeinde gab, wird im Neuen Testament die Wahl von sieben Armenpflegern zur Beilegung des Streites geschildert (Apostelgeschichte 6,1-7). Die Erwählung von Ältesten (griech. presbyter) durch Mose zu seiner Unterstützung wird im Alten Testament erwähnt (4. Mose 11,16). Diese als Presbyter bezeichneten Personen leiteten auch zur Zeit der Abfassung des Neuen Testaments die christlichen Gemeinden im Römischen Reich (1. Timotheus 5,17.19).

Die Reformation orientierte sich an der Bibel als Basis des Glaubens und förderte dadurch die Selbstverwaltung

der Gemeinden. In den deutschen evangelischen Herrschaften war allerdings die Mitbestimmung der Gläubigen bis ins 19. Jahrhundert durch das landesfürstliche Kirchenregiment nur begrenzt möglich. Ganz anders war die Situation in Österreich, wo die Ausübung des evangelischen Christentums ab den 1620er Jahren nur mehr im Verborgenen möglich war und die evangelischen Österreicher wegen des Fehlens von Pfarrern zum „Priestertum aller Gläubigen“ gezwungen waren. Der rechtliche Status der Evangelischen Österreichs änderte sich erst wieder durch das Toleranzpatent 1781 und das Protestantenpatent 1861. In der 1864 von der Generalsynode beschlossenen und 1866 genehmigten Kirchenverfassung wurden die Rechte und Pflichten der Gemeindevertretung und des Presbyteriums festgelegt, welche bis zum heutigen Tag gemeinsam mit dem Pfarrer und der Pfarrerin das Leben in der evangelischen Pfarrgemeinde prägen.

**ZWISCHEN 1. OKTOBER UND 5. NOVEMBER 2023 FINDEN DIE GEMEINDEVERTRETUNGSWAHLEN STATT. WIR KÖNNEN VON UNSEREM WAHLRECHT GEBRAUCH MACHEN UND UNSERE GREMIEN AUF ALLEN EBENEN WÄHLEN. IN UNSERER EVANGELISCHEN PFARRGEMEINDE A.B. SIND 25 PERSONEN BEREIT, SICH DER WAHL ZU STELLEN. DIE FUNKTIONS-PERIODE DAUERT VOM 1. JÄNNER 2024 BIS ENDE 2029.**

Ablauf der Wahlen: **6 Wochen vor der Wahl**  
Das Wählerverzeichnis liegt zur Einsichtnahme und Einbringung allfälliger Änderungsanträge im Pfarramt auf. Innerhalb von zwei Wochen können Änderungsanträge eingebracht werden.

Dies ist vom 21. August bis 3. September möglich. Neu: Aktives Wahlrecht ab dem 14. Lebensjahr (vollendet)

### **Mind. 5 Wochen vor der Wahl**

Das Presbyterium erstellt einen Wahlvorschlag. Dieser liegt im Pfarramt zur Einsichtnahme auf. Jedes wahlberechtigte Gemeindemitglied hat bis zum 3. September die Möglichkeit, weitere Wahlvorschläge einzubringen. Dies bedarf der Unterstützung von mindestens 13 wahlberechtigten Gemeindemitgliedern.

### **4 Wochen vor der Wahl**

Es findet eine Presbytersitzung statt um den Abschluss des Wählerverzeichnisses zu beschließen und die Nominierungen zu prüfen

### **Mind. 2 Wochen vor der Wahl**

Alle Wahlberechtigten müssen persönlich angeschrieben und zur Wahl eingeladen werden mit der Information des endgültigen Wahlvorschlags, den Wahlterminen und dem Hinweis der Möglichkeit zur Briefwahl.

### **Wahltag:**

01. Oktober – St. Aegy d a.N. Waldkirche  
08. Oktober – Salzerbad – Emmauskapelle, Traisen – Auferstehungskirche  
14. Oktober – Hohenberg – Schule  
15. Oktober – Türritz – Kapelle des LPH  
22. Oktober – Salzerbad – Emmauskapelle, Traisen – Auferstehungskirche  
28. Oktober – Hainfeld – Barockstüberl  
29. Oktober – Traisen – Auferstehungskirche  
31. Oktober – St. Aegy d a.N. Waldkirche

**Angelobung:** 19. November 2023



→ **TAUFERINNERUNGSFEST** Am Sonntag, den 23. April, feierten 5 evangelische Volksschulkinder der 2. und 3. Klassen ihr Taferinnerungsfest gemeinsam mit ihren Eltern und Paten in der Auferstehungskirche in Traisen. Im Gottesdienst wurden die Taufsprüche vorgelesen und in Erinnerung an die Taufe die Taufkerzen an der Osterkerze entzündet. Nach dem Gottesdienst gab es für alle ein buntes Buffett im Gemeindesaal.

V. l. n. r. RL Nathalie Kraft, Roman Esletzbichler mit Tochter Annica, Oliver Reischer mit Annalena Mandl, Manuela Hinterhofer mit Isabella Fetter, Familie Szladecsek mit Jana und Viktor, Pfarrer Mag. Jörg Lusche

Siehe auch unser Coverfoto!



### → KONFIRMANDENFREIZEIT 2023

Die Themen Diakonie, Beichte, Abendmahl und Gemeinschaft standen im Mittelpunkt der Konfirmandentage Ende März. Zusammen mit den KonfirmandInnen der Pfarrgemeinde Mitterbach waren wir im Jugendgästehaus des Stiftes Seitenstetten. Zeit genug war auch für Spiel und Spaß und vor allem für ein schönes Miteinander – so stand auch eine Stiftsführung im Stift Seitenstetten am Programm. Danke an Rosi Tod, Dagmar Stromminger und Eduard Schabl für die Hilfe und vor allem für die gelungene Freizeit!



### → GEMEINDEVERTRETERINNEN

Am 26. Februar 2023 fand die „letzte“ Sitzung der Gemeindevertretung dieser Periode statt. Neben dem Jahresbericht gab es den Rechnungsabschluss 2022 und Haushaltsvoranschlag 2023 zu beschließen. Berichtet wurde über das Gemeindeleben, Kirchenbeitrag und geplante Aktivitäten und bauliche Projekte in unserer Pfarrgemeinde.



## Gottesdienste im Grünen

### Oasen für Leib und Seele

#### Hagengut/ Schagerfeld – Sonntag, 09. Juli 2023 um 10.00 Uhr

Der Gottesdienst wird musikalisch von der Jagdhorngruppe Erzherzog Johann Mariazell begleitet. Ob der Gottesdienst bei Schlechtwetter entfällt oder im Schutzhaus gefeiert werden kann, wird noch bekanntgegeben.

#### Bethaus Ulreichsberg – Sonntag, 27. August 2023 um 10.00 Uhr

Gemeinsam mit der Nachbargemeinde Mitterbach. Beisammensein nach dem Gottesdienst.

#### Hohenberg/ Bilinsikibrunnen – Sonntag, 23. Juli 2023 um 10.00 Uhr

Für Speisen und Getränke ist gesorgt.



**OPEN AIR**  
CLUB PARTY

HIGHWAY TO HEAVEN

DJ Reik & Amygdalos  
02.06.2023 | 19 UHR  
Evangelische Waldkirche  
St. Aegy d am Neuwalde  
HAPPY HOUR VON 19 - 20 UHR



Herzliche Einladung zum Mitfeiern!

## „Nicht auf dem Holzweg“

Die Pfarrgemeinde Naßwald lädt ein zum Evangelischen Kirchentag Niederösterreich

**AM 18. JUNI 2023!**

Naßwald lädt ein zum Evangelischen Kirchentag Niederösterreich am 18. Juni 2023.

Ein Festgottesdienst auf der Freilichtbühne im Hubmer-Park (bei Schlechtwetter im Georg-Hubmer-Saal) beleuchtet das urige Kirchentags-Motto der alten Holzknechtsgemeinde.

Der Paul-Weiland-Park, in dem alle niederösterreichischen evangelischen Pfarrgemeinden mit einem Baum vertreten sind, wird eingeweiht.

Die Naßwalder freuen sich auf viele Gäste! Wir fahren gemeinsam mit der Pfarrgemeinde Mitterbach mit einem Bus nach Naßwald.

**Es sind noch Plätze frei!**

Bei Interesse bitte im Pfarramt anmelden.

## WIR SIND GERNE FÜR SIE DA!

### Traisen Pfarrkanzlei:

02762/62120, E-Mail: [pg.st.aegy d@evang.at](mailto:pg.st.aegy d@evang.at)

**Pfarrer Mag. Jörg Lusche:** 0699/18 87 73 14

**Kuratorin:** Mag<sup>a</sup> Karin Heistingner, 0699/11 10 53 85

**St. Aegy d a.N. - Kirchendiener:**

Samuel Berger, 0664/75007830

**Hausabendmahl für Kranke:**

mit Pfarrer Jörg Lusche vereinbaren

**Kirchenbeitrag:** Eduard Schabl, 0664/47 48 472

**Bücherflohmarkt:** Alexander Marko, 0676/75 77 089

**Website:** <https://staegy d-traisen.evang.at/>



## URLAUBSZEIT

Pfarrer Mag. Jörg Lusche ist vom **24. Juli bis zum 20. August** auf Urlaub. In dringenden Fällen und bei Beerdigungen bitte trotzdem immer Pfarrer Jörg Lusche anrufen.  
(Mobil: 0699 / 188-77-314)



### DAS SAKRAMENT DER HEILIGEN TAUFE EMPFINGEN

Hartl Theo, Sohn von Nathalie Hartl aus Türnitz

Bauer Finn Lukas, Sohn von Dr. Birgit und Mag. Matthias Bauer aus Obergrafendorf

### KIRCHLICH HOCHZEIT GEFEIERT HABEN

Furtlehner Elisabeth geb. Pomberger und Dominik aus Mauer bei Amstetten

### KIRCHLICH EINGESEGNET WURDEN

Weinstabl Werner, im 91.Lj., aus Hohenberg  
Mandl Hans, im 71.Lj., aus St. Aegy d a.N.

### VERSTORBEN IST

Thalhammer Herbert, im 84.Lj., aus Traisen

Diese Unternehmen unterstützen uns – herzlichen Dank dafür!



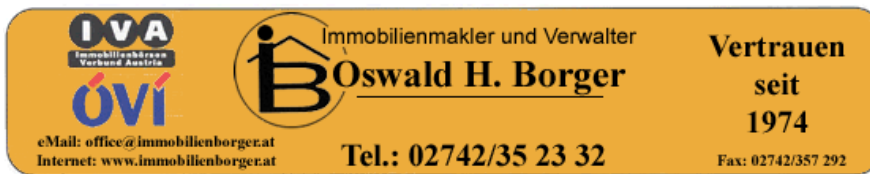
mühlbauer reisen gesmbh  
schulgasse 8, a-3100 st. pölten  
tel. (02742) 786 37  
fax (02742) 700 51  
office@metropolisreisen.at  
http://www.metropolisreisen.at



**DAS DACH, STARK WIE EIN STIER!**



T. 02764 / 30284 hairbeauty@gmx.at  
[www.hairbeauty.at](http://www.hairbeauty.at)



3100 St. Pölten Dr.Theodor-Körner-Straße 39



**Kessler GmbH**



Bestattung  
Kessler



Tischlerei  
Kessler

[www.e-kessler.at](http://www.e-kessler.at)



Text, Content-Management und Graphik  
Mag. Alexandra Eichenauer-Knoll  
kontakt@tintenblau.at | +43.664/10 26 798  
3170 Hainfeld | [www.tintenblau.at](http://www.tintenblau.at)



# Gottesdienstordnung

## Traisen – Auferstehungskirche

11.06. So 10.00 1. So.n.Trinitatis

25.06. So 10.00 3. So.n.Trinitatis



02.07. So 10.00 4. So.n.Trinitatis

16.07. So 10.00 6. So.n.Trinitatis

06.08. So 10.00 9. So.n.Trinitatis

13.08. So 10.00 10. So.n.Trinitatis

20.08. So 10.00 11. So.n.Trinitatis

## Salzerbad – Emmauskapelle

11.06. So 08.30 1. So.n.Trinitatis

25.06. So 08.30 3. So.n.Trinitatis

02.07. So 08.30 4. So.n.Trinitatis

16.07. So 08.30 6. So.n.Trinitatis

## St. Aegy d.a.N. – Waldkirche

17.06. Sa 10.00

08.07. Sa 10.00

27.08. So 10.00 11. So.n.Trinitatis Gottesdienst im Grünen  
Bethaus in Ulreichsberg



## Einkehrtage 2023

03. bis 05. November im Exerzitienhaus Stift Göttweig

Eine verbindliche Anmeldung ist bitte bis Mitte Juli nötig,  
da sich im Haus die Stornobedingungen geändert haben.

## JUNI BIS AUGUST 2023

### Hainfeld – Barockstüberl im Pfarrhof

24.06. Sa 17.00 Johannistag



### Türnitz – Kapelle im Landespflegeheim

17.06. Sa 17.00 Abendgottesdienst



15.07. Sa 17.00 Abendgottesdienst

### Hohenberg – Schule

23.07. So 10.00 7. So.n.Trinitatis Gottesdienst im Grünen  
Bilinsikibrunnen



**Legende:** Familiengottesdienst   
Kindergottesdienst 

Gemeindekaffee   
Beichte 



## SOMMER- AUSKLANG Konzert & Fest

mit dem Jazz – Trio

Roland Lensch (Saxophon)

Thomas Malina (Klavier)

Franz Griesler (Kontrabass)

**Freitag, 01. September**  
19.00 Uhr

**Auferstehungskirche Traisen**

Eintritt freie Spenden.

Für Essen und Getränke ist gesorgt.

### IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion: Evangelische Pfarrgemeinde A.u.H.B.  
St. Aegy d-Traisen, 3160 Traisen, Albert Schweitzer Gasse 7

*Offenlegung der Blattlinie:*  
Information und Verkündigung der christlichen Botschaft für die Pfarrgemeinde

Redaktion: Pfarrer Mag. Jörg Lusche, Kur. Mag.<sup>a</sup> Karin Heistingner, Peter Richter,  
Mag. Wilfried Gramm, Mag.<sup>a</sup> Alexandra Eichenauer-Knoll  
Layout: www.tintenblau.at  
Druck: Wagner Renate, 3170 Lilienfeld, www.wagner-druck.at  
Finanzierung aus dem Haushalt der Pfarrgemeinde  
Verlagsort und Versandpostamt 3160 Traisen

Österreichische Post AG  
Vertragsnummer GZ 02Z032660S  
Sponsoringpost P.b.b. DVR: 0418056/409